

Schröder-Liga Saar Saison 2022/2023

# PRESSING

STADION HAUTZENBUCKEL

Sonntag, 23.04.2023 | Anstoß 15:00 Uhr



AUSGABE 15  
28. Spieltag | 28. Jahrgang

## FV SIERSBURG gegen FC 08 HOMBURG 2

Letzte Chance  
für den FVS ?

Spitzenreiter  
zu Gast  
auf dem  
Hautzenbuckel

2. MANNSCHAFT  
FV Siersburg II - FC Ensdorf  
Sonntag, 23.04.2023 | Anstoß 13:15 Uhr



**point S** **Reifen Schleich GmbH**  
Reifen, Räder, Auto-Service.

- Normalreifen
- Breitreifen
- Alufelgen

**Unser Service:**

- Achsvermessung
- Auspuffservice
- Batteriedienst

- Bremsentest
- elektronisches Auswuchten
- Stoffdämpferservice
- Ölwechsel • Reifeneinlagerung

Gerberstraße 47-49 (B 51)  
66740 Saarlouis-Roden

Telefon 06831 - 8 20 30  
Telefax 06831- 89 12 55

reifen-schleich@t-online.de  
www.reifen-schleich.de

# RUPP

## KAROSSERIE UND LACKIERFACHBETRIEB ANDREAS RUPP

Fachbetrieb für Fahrzeuglackierung  
Designlackierung, Unfallreparatur  
Richtbank, Karosserieinstandsetzung



In Dürrfeldslach 10  
66780 Rehlingen-Siersburg

Telefon 0 68 35 / 42 92  
Telefax 0 68 35 / 60 12 38

E-Mail: [info@karosserie-rupp.de](mailto:info@karosserie-rupp.de)  
Internet: [www.karosserie-rupp.de](http://www.karosserie-rupp.de)



## WIR LIEFERN LÖSUNGEN.



Auftragsfertigung nach Zeichnung oder Muster  
Reparaturen und Ersatzteilerfertigung  
Maschinenwartung, Instandhaltung und Industriemontage



Wellen, Walzen, Industrieventilatoren, Hydraulik-Bauteile, Zylinder,  
Motoren, Kupplungen, Zahnräder, Vorrichtungen u.v.m.



Maschinenbau  
H. Courtehoue GmbH  
Hauptstraße 80

D-66780 Rehlingen-Siersburg  
Fon +49 (0) 6835 92330  
Fax +49 (0) 6835 923329

[www.courtehoue.de](http://www.courtehoue.de)



# Die Stimme der Redaktion

**Herzlich willkommen im Hautzenbuckelstadion, ein besonderer Gruß gilt unseren Gästen aus Homburg und Ens Dorf.**

„**Letzte Chance für den FVS ? .....**“ ist auf der Titelseite zu lesen.

Eine Frage, die man eigentlich mit Ja beantworten müsste, zumindest was unsere 1. Mannschaft angeht. Hat die doch ein rabenschwarzes Wochenende erlebt und gerät nach drei Niederlagen in Folge immer tiefer in den Abstiegsstrudel. Beim deutlichen 7:1 beim Tabellenzweiten in Quier-schied hatte man letztlich kaum eine Chance. Zwar hatte man im Vorfeld sicherlich keinen Punkt auf der Rechnung, dass es am Ende aber dann zu einem kleinen Debakel kommt, war bestimmt nicht eingeplant. Trösten kann man sich mit dem Gedanken, besser einmal 7:1 zu verlieren als 7 x 1:0. Trotzdem, 13 Gegentore in zwei Spielen sind nicht gerade förderlich für das Selbstbewusstsein, dass gerade jetzt so dringend gefordert wäre.

Solidarisch mit der 1. Mannschaft erklärte sich leider die 2. Mannschaft in Fraulautern. Man kassierte ebenfalls 7 bittere Gegentore beim Tabellenzweiten. Auch hier war mit einer Notbesetzung nichts zu holen und es reichte auch nicht mehr für einen Ehrentreffer.

Beide Teams gehen personell auf dem Zahnfleisch, laufen auf der letzten Rille und es wird Zeit, dass eine anstrengende Saison zu Ende geht. Für die 2. Mannschaft ist noch alles möglich, während die 1. Mannschaft eher auf ein kleines Wunder hoffen muss, um die Klasse dann am Ende doch noch zu halten. Keinen Vorwurf an Trainer und Team, nur unverbesserliche Optimisten hatten zu Saisonbeginn den Klassenerhalt auf der Rechnung. Man hat sich bis jetzt überraschend gut geschlagen. Gegen den Tabellenführer aus Homburg gilt also der schöne Spruch: „Du hast keine Chance, nutze sie ..“ Präsi Alois würde wie so oft sagen: „Wer mit dem Rücken an der Wand steht, dem kann wenigstens keiner mehr in den Allerwertesten treten.“ Ein Tabellenführer kann auch mal einen schlechten Tag erwischen und deshalb liebe Siersburger Jungs: Jedes Spiel muss gespielt werden und kleine Wunder gibt es immer wieder, wie man spätestens seit Katja Ebsteins Hit weiß. Los geht's immer mit 0:0 und natürlich geht laut Katja im Leben auch so mancher Schuss daneben. Wir hoffen, dass diese banale Erkenntnis heute in erster Linie der große Favorit FC Homburg II gewinnen wird. <sup>1)</sup>



Redaktion  
Reiner Horn

Quelle: austria-forum.org



Bleibt mir am Ende nur noch, allen Zuschauern auch in diesen Tagen von Naturkatastrophen und Krieg viel Spaß und gute Unterhaltung auf dem Hautzenbuckel zu wünschen und natürlich ein frohes Osterfest. Fußball kann im Moment zwar nur Nebensache sein, aber für viele von uns eben immer noch die „schönste“ der Welt. Schließen möchte ich, wie immer in den letzten Ausgaben, mit einem klugen Spruch unserer Hausphilosophin **Marie Freifrau von Ebner-Eschenbach** und mit Blick auf einen weiterhin unversöhnlichen, russischen Präsidenten.

**„Über das Kommen mancher Menschen  
tröstet uns nichts als die Hoffnung auf ihr Gehen ...“**

**Reiner Horn**  
Pressing Redaktion

<sup>1)</sup>Anm. Red.: Keine Angst, der Autor dieses Beitrags ist nicht plötzlich vom Rock- zum Schlagerfan mutiert. „Black Sabbath, Led Zeppelin oder Metallica“ hatte nichts Passendes parat. Obwohl, da gäbe es doch was: „Sad but true: Ein Sieg muss her. Nothing else matters ....."



# P. & R. COLBUS

Heizungsbau Sanitäre Anlagen Klempnerei



Solar-Regenwassernutzungsanlagen Kunden-  
dienst

Niedstraße 68 • 66780 Rehlingen-Siersburg  
Telefon 0 68 35 / 27 34 • Telefax 0 68 35 / 67 94 3  
<http://www.rcolbus.de>

**Ihr Druckdienstleister  
für Vereine & Industrie  
im Saarland!**



**DIGITALDRUCK PIRROT GMBH**

Der Industriedienstleister für  
professionellen Digitaldruck

**Flyer, Broschüren, Plakate, Textildruck,  
Aufkleber, Mailings, Fahrzeugbeschriftung und vieles mehr...**

**Filiale Neunkirchen**

Stummstr. 15  
66538 Neunkirchen  
Tel. (0 68 21) 12 11 7  
E-Mail: [daten-nk@pirrot.de](mailto:daten-nk@pirrot.de)

**Filiale Saarbrücken**

Mainzer Str. 147-149  
66121 Saarbrücken  
Tel. (06 81) 84 49 20 00  
E-Mail: [daten-sb@pirrot.de](mailto:daten-sb@pirrot.de)

**Filiale Dudweiler:**

Trierer Str. 7  
66125 Sbr.-Dudweiler  
Tel. (0 68 97) 97 53-0  
E-Mail: [info@pirrot.de](mailto:info@pirrot.de)

**Jetzt 3 x im Saarland!**

**[www.pirrot.de](http://www.pirrot.de)**

# FV Siersburg I

## Die letzten Spiele

### Spvvg Quierschied - FV Siersburg I

7:1(2:1)

**Tor:** Piezuch

#### **Nicht wirklich eine Chance !**

Am vergangenen Wochenende traten wir den schweren Gang auf den Kunstrasen der Spielvereinigung Quierschied an. Die Hausherren bestimmten von Anfang an das Spiel und konnten bereits in der 4. Minute mit 1:0 in Führung gehen. Mehrere Glanzparaden des Siersburger Keepers Cedric Schillo verhinderten einen höheren Rückstand. Insbesondere Abstimnungsfehler in der Siersburger Verteidigung ließen die Hausherren immer wieder gefährlich vor unser Tor kommen. Nach einem Foulspiel im letzten Drittel der gegnerischen Hälfte führten unsere Blau-Weißen den Freistoß schnell aus und Leon Piezuch konnte ausgleichen (29.). Dieses Tor stellte den Spielverlauf bis dorthin auf den Kopf und es keimte sogar Hoffnung bei unseren Siersburgern auf. In dieser Phase zeigte sich Quierschied geschockt und wir konnten uns die ein oder andere Chance herauspielen. Dezimiert durch eine 10 Minuten Zeitstrafe kassierten wir mit dem Halbzeitpfeif, nach einem unserer Angriffe, durch einen schnellen Konter das 2:1. Nach dem Seitenwechsel spielte uns Quierschied förmlich an die Wand und es kam zur deutlichen Niederlage. (ak)

### FV Siersburg I - FC Rastpfuhl

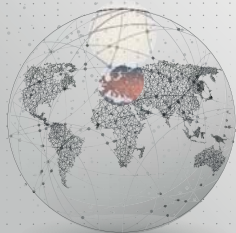
3:6 (1:2)

**Tore:** Basenach (2), Mujkic

#### **Tor-Spektakel**

Unsere Mannschaft fing stark an und konnte auch bereits in der 11. Minute durch Basenach in Führung gehen. Er staubte nach einer Standardsituation und Gewühl im Fünfmeterraum ab. Jasmin Mujkic hatte das 2:0 auf dem Fuß, traf jedoch nur Aluminium. Wenn hier die Führung ausgebaut worden wäre, hätte das Spiel durchaus einen anderen Verlauf nehmen können. So konnten die Gäste ausgleichen und sogar noch vor der Halbzeit den Führungstreffer erzielen. Nach der Halbzeit konnte unsere Mannschaft nicht an die Leistung der Anfangsminuten anknüpfen und die Gäste bauten ihre Führung verdienstermaßen auf 1:4 ausbauen. Anschließend erneuert der Anschluss durch einen verwandelten Strafstoß, nach einem Foul an Yannic Homberg. Unsere Truppe versuchte nun noch, sich aufzubauen und das Unmögliche möglich zu machen, wurde jedoch durch lange Bälle der Rastpfuhler klassisch überrannt. In dieser Phase konnte der FC seine Klasse zeigen. Die weiteren Tore waren lediglich noch Ergebniskorrekturen, sowohl hüben wie drüben. Die zahlreichen Zuschauer sahen ein reiches Spiel mit dem verdienstermaßen besseren Ausgang für die Gäste. (ak)

FUSSBALL verbindet



**DORRDESIGN** GmbH

*Agentur für Werbung*

[www.werbeagentur-dorr.de](http://www.werbeagentur-dorr.de)



## Aus der FVS-Mottenkiste

Die Überschrift passt heute leider nicht so ganz. Wir mussten diesmal nicht selbst tief in der Mottenkiste kramen. Diesen Job übernahm für uns freundlicherweise das Itzbacher Original „Dieter Montnacher“ („Derr Montnachersch Dieter“). Er stellte uns ein altes Foto zur Verfügung, das die Historie des FV Siersburg und seine Einmaligkeit doch ein klein wenig in Frage stellt.



**Oben v.l.n.r.:**

**Hanno Fahrenholz, Helmut Ferner, Bernd Guldner, Fredi Theobald, Wolfgang Heinen,  
Herbert Dittgen, Herbert Müller, Dieter Montnacher**

**Unten v.l.n.r.:**

**Josef Müller, Reinhard Löw (Torwart), Roland Steffensky**

Gab es doch im Siersburger Ortsteil Itzbach in den 50-er Jahren offensichtlich eine ernstzunehmende fußballerische Konkurrenz zum FVS, wie das Foto beweist.

Was es genau auf sich hat mit der legendären Truppe DJK CAJ Itzbach, werden wir in den nächsten Wochen noch recherchieren. Aber vielleicht ist ja der ein oder andere Zeitzeuge in der Lage, uns jetzt schon darüber aufzuklären oder hat selbst noch in diesem Team oder gegen das Team gespielt. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an „Chefredakteur“ Reiner Horn.

Der weiß zwar, dass es in Itzbach schon immer die schönsten Mädchen gab und hat auch hin und wieder mal dort auf der Wiese Fußball gespielt. Dass eine offizielle Mannschaft existierte, war ihm aber nicht bekannt.

Gerne hören wir uns auch interessante Geschichten von Itzbacher Originalen, wie von den „Dubbercher“, dem „King“ oder „Knochen-Manne“ an, der auf dem legendären Itzbacher Spielplatz die Schiffschaukel immer wieder mal gerne bis zum Anschlag „andaute“. Zur großen Freude der kleinen Insassen, die sich dann wie auf Kirmes fühlten und gar nicht genug bekommen konnten.

Übrigens, dass es eine Itzbacher Bigband gab, ist auch den wenigsten bekannt.



Unser Foto zeigt die legendäre Truppe im Rahmen einer von vielen Mannschaftsfahrten nach Einruhr. Zugegeben, die Besetzung, die Sie hier sehen, ist nicht unbedingt original. Raten sie mal, um wen es sich bei den talentierten Musikern handelt. (rh)

## Der Vorstand informiert

### Große Sauerei .....

Wie Präsi Alois bereits vor 14 Tagen in seiner Stimme des Präsidenten erwähnte, wurde der FV Siersburg kürzlich von einigen unangenehmen, vierbeinigen Zeitgenossen heimgesucht.

Gott sei Dank hat es uns nicht so hart getroffen, wie damals den SV Rohrbach. Hier ein Pressing Beitrag aus dem Jahre 2019 zu dem Thema.



Quelle: Posterfoung.de

### WILDSCHWEINE VERWÜSTEN POKAL-RASEN Dieser Platz sieht aus wie Sau!

Verbandsligist SV Rohrbach hart getroffen



Der schöne Rasenplatz in Rohrbach ist ein Acker, nachdem die Wildschweine ihn verwüstet haben  
Foto: Andreas Behringer

Quelle Bild

Keiler, mit Ausnahme von Platzwart Christoph „Keiler“ Nei, sind nicht mal eben dafür bekannt, pfleglich und sorgfältig mit Spielflächen umzugehen. Was können die munteren Gesellen mit den grenzwertigen Tischmanieren nicht alles anrichten, wie ein Beitrag aus der BILD vom November 2019 eindrucksvoll belegt. Damals hatte es einen Verbandsligisten, den SV Rohrbach, hart getroffen.

# Info FC 08 Homburg 2

Quelle: tippanet

Den Verein FC 08 Homburg brauchen wir an dieser Stelle ja bestimmt nicht großartig vorzustellen. Der saarländische Traditionsclub, der seine beste Zeit und goldenen Jahre wohl Mitte der Achtziger in der 1. Bundesliga erlebte, spielt mit seiner 1. Mannschaft heute in der Regionalliga Südwest. Man rangiert nach dem Unentschieden beim Tabellenführer Ulm am Wochenende mit 50 Punkten auf Platz 4 und kann so im Rennen um den Aufstieg in die 3. Liga weiter mitmischen. Trainer Timo Wenzel dürfte einigermaßen zufrieden sein und aufmerksam verfolgen, wer sich aus dem U23-Kader für seine Profis empfehlen könnte.



**TRAINER**  
Razkar Daoud



**CO-TRAINER**  
Neder Mehrir

Dazu hat er heute Gelegenheit. Die 2. Mannschaft des FCH (U23) ist sogar noch ein klein wenig erfolgreicher als die Erste. Das junge Team von Chef-Trainer Razkar Daoud führt nach 5 Siegen in Folge die Tabelle mit 56 Punkten souverän an und es ist nicht davon auszugehen, dass man sich die Meisterschaft 2022/23 noch holen lässt. Mit dem etwas glücklichen aber nicht unverdienten 1:0 in Mettlach konnte man sich am vergangene Wochenende weiter von den Verfolgern absetzen. Der Bericht aus der SZ vom Montag:

## SG Mettlach-Merzig - FC Homburg II 0:1 (0:1)

Kurz vor dem Ende der ausgeglichenen ersten Halbzeit brachte Profi-Leihgabe Arman Ardestani die Gäste mit einem 20-Meter-Schuss in den Winkel in Führung.

Nach dem Seitenwechsel machten die Gastgeber mächtig Druck, doch Mettlach-Merzig scheiterte immer wieder am starken Gäste-Torwart Justin Brown.

Tor: 0:1 Ardestani (44.).

### Die letzten Spiele:

SG Mettlach-Merzig	-	<b>FC Homburg II</b>	0:1	Weitere Infos über unseren heutigen Gast finden Sie auf seiner Homepage: <a href="http://www.fc08homburg.de">www.fc08homburg.de</a>
<b>FC Homburg II</b>	-	Spvgg Quierschied	3:0	
<b>FC Homburg II</b>	-	FC Rastpfuhl	5:1	
<b>FC Homburg II</b>	-	FSG Ottweiler/Steinb.	4:1	
DJK Ballweiler-Weckl.	-	<b>FC Homburg II</b>	1:3	

Wir wünschen unseren Gästen wie immer einen angenehmen Aufenthalt in unserem schönen Hautzenbuckelstadion.

### Reiner Horn

Pressing-Redaktion



### Herstellung von:

- ↔ Schnitt-, Stanz- u. Ziehwerkzeugen
- ↔ Einzel- und Serienteile
- ↔ Vorrichtungen
- ↔ Reparaturen
- ↔ Konstruktionen

## Werkzeug- und Vorrichtungsbau GmbH

66780 Rehlingen - In Dürrfeldslach 17  
Tel. 0 68 35 / **91 90-0** - Fax 0 68 35 / **91 90 20**



## *Ergebnisse vergangener Spieltag Schröder-Liga Saar*

### **27. Spieltag**

Fr., 14.04.23	SF Köllerbach - FV Eppelborn	<b>0:5</b>
Sa., 15.04.23	FSG Ottweiler/Steinb. - SC Halberg Brebach	2:0
Sa., 15.04.23	DJK Ballweiler-Wecklingen - SV Bliesmengen-B.	2:2
Sa., 15.04.23	VfL Primstal - VfB Bor. Neunkirchen	2:1
<b>So., 16.04.23</b>	<b>Spvgg. Quierschied - FV Siersburg</b>	<b>7:1</b>
So., 16.04.23	FV Bischmisheim - Sv Rot-Weiß Hasborn	1:3
So., 16.04.23	TuS Herrensohr - SV Saar 05 Saarbrücken J.	3:1
<b>So., 16.04.23</b>	<b>SG Mettlach/Merzig - FC 08 Homburg 2</b>	<b>0:1</b>
So., 16.04.23	FC Rastpfuhl - FV 09 Schwalbach	0:3

## *Torschützen Schröder-Liga Saar 2022/2023*

1	Hokon Christian Sossah	SV Saar 05 Saarbrücken J.	23
2	Jacob Collmann	SG Mettlach/Merzig	19
3	Valdrin Dakaj	FV Eppelborn	17
3	Sinan Tomzik	FC Rastpfuhl	17
5	Luca Bauer	SV Bliesmengen-B.	15
5	Matthias Krauß	Spvgg. Quierschied	15
5	Lukas Mittermüller	Spvgg. Quierschied	15
8	Jonas Tarik Ercan	FC 08 Homburg 2	14
8	Justin Mayan	FV 09 Schwalbach	14
10	Murat Adiquezel	FC 08 Homburg 2	13
10	Jodi Daoud	TuS Herrensohr	13
10	Johannes Gemmel	SV Rot-Weiß Hasborn	13
10	Pascal Gherram	DJK Ballweiler-Wecklingen	13
10	Jan Issa	SF Köllerbach	13
10	Valentin Solovej	TuS Herrensohr	13
17	Steffen Lenhardt	SV Rot-Weiß Hasborn	12
17	Sven Schmitz	SG Mettlach/Merzig	12
19	Samed Karatas	SF Köllerbach	11
19	Tim Klein	VfB Bor. Neunkirchen	11



mit uns geht's  
steil nach oben

# STEIL

## Gerüstbau

Tim & Jörg Steil GbR  
Im Wäldchen 14  
66663 Merzig  
info@geruestbau-steil.de  
www.geruestbau-steil.de

Tel. +49 (0)6861 / 78 06 68  
Fax +49 (0)6861 / 8 86 33  
Mobil +49 (0)179 / 6 97 30 28



Nationaler Nah- und Fernverkehr, Europa-Verkehr  
Schwertransporte aller Art • Schifffahrtbefrachtung  
Bahn- und Kraftwagenabfertigungs-Spediteur • Expressdienst  
Lagerung, Kommissionierung und Distribution  
Logistische Komplettlösungen  
KFZ-Meisterbetrieb • Dieseltankstelle • LKW-Waschstraße

# REIN SPEDITION

66740 Saarlouis  
Carl-Zeiss-Straße 25  
Telefon 0 68 31 / 96 36-0  
Telefax 0 68 31 / 96 36-25

e-mail: info@rein-spedition.de  
http://rein-spedition.de  
zertifiziert nach DIN EN ISO 9002

# Der aktuelle Spieltag

## 28. Spieltag

Sa., 22.04.23	15:00	FV Eppelborn - FV Bischmisheim	:
Sa., 22.04.23	15:00	SV Saar 05 Saarbrücken J. - VfL Primstal	:
Sa., 22.04.23	15:00	SV Rot-Weis Hasborn - TuS Herrensohr	:
Sa., 22.04.23	16:00	DJK Ballweiler-Wecklingen - SG Mettlach/Merzig	:
Sa., 22.04.23	17:00	SC Halberg Brebach - FC Rastpfuhl	:
Sa., 22.04.23	17:00	VfB Bor. Neunkirchen - FSG Ottweiler/Steinbach 1	:
<b>So., 23.04.23</b>	<b>15:00</b>	<b>FV Siersburg- FC 08 Homburg 2</b>	:
So., 23.04.23	15:30	SV Bliesmengen-B. - SF Köllerbach	:
So., 23.04.23	15:30	FV 09 Schwalbach - Spvgg. Quierschied	:



# Die nächsten Spieltage FVS I 2022/2023

## 29. Spieltag

Fr, 28.04.23   19:00	VfL Primstal	:	SV Rot-Weiß Hasborn
Sa, 29.04.23   15:00	SG Mettlach / Merzig	:	FV Siersburg
17:00	FSG Ottweiler/Steinbach 1	:	SV Saar 05 Saarbrücken J.
So, 30.04.23   15:00	FC 08 Homburg 2	:	FV 09 Schwalbach
15:00	SF Köllerbach	:	DJK Ballweiler-Wecklingen
15:00	TuS Herrensohr	:	FV Eppelborn
15:00	FC Rastpfuhl	:	VfB Bor. Neunkirchen
15:30	Spvgg. Quierschied	:	SC Halberg Brebach
15:30	FV Bischmisheim	:	SV Bliesmengen-B.

## 30. Spieltag

Quelle: fussball.de

Fr, 05.05.23   19:00	SV Rot-Weiß Hasborn	:	FSG Ottweiler/Steinbach 1
19:00	SV Bliesmengen-B.	:	TuS Herrensohr
Sa, 06.05.23   15:00	FV Eppelborn	:	VfL Primstal
15:30	SF Köllerbach	:	SG Mettlach / Merzig
16:00	DJK Ballweiler-Wecklingen	:	FV Bischmisheim
16:00	VfB Bor. Neunkirchen	:	Spvgg. Quierschied
So, 07.05.23   15:00	SC Halberg Brebach	:	FC 08 Homburg 2
15:00	SV Saar 05 Saarbrücken J.	:	FC Rastpfuhl
15:30	FV 09 Schwalbach	:	FV Siersburg

# Ein tolles Team braucht starke Spieler!



Holen Sie sich ein **Farb-Multifunktions-Kraftpaket**  
aus dem Team von **DEVELOP** zum günstigen Mietpreis!

**Drucken**

**Kopieren**

**Scannen**

**Faxen**

**Archivieren**

## Heim + Feit Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Straße 71  
D-66740 Saarlouis  
Tel. **06831-122 122**  
Fax 06831-461 004

Europallee 6  
D-66113 Saarbrücken  
Tel. **0681-98 90 98 00**  
Fax 0681-98 90 98 03

[www.heimundfeit.de](http://www.heimundfeit.de)



*...für mehr Mensch im Büro!*

SAARLOUIS • SAARBRÜCKEN



## Die besten Torschützen des FVS Saison 2022/2023

*Wir begrüßen  
die Schiedsrichter  
der 1. und  
2. Mannschaft.*



*Sei fair zum  
23. Mann.  
Ohne Schiri  
geht es nicht.*

FV Siersburg I	
Basenach Niklas	5
Piezuch Leon	5
Daub Tobias	4
Josten Maurice	4
Magar Jonas	4
Mujkić Jasmin	4
Grafe Nicolas	3
Homborg Yannic	3
Hollinger Jonas	2
Cayan Boz	1
Dillinger Kenny	1
Heitz Thomas	1

### FV Siersburg

Trainer: Heiko Kind/Werner Tilk

Cedric	Schillo	( 1 ) (TW)
Tobias	Strassel	(20) (TW)
Noah	Theobald	( 2 )
Martin	Wendel	( 3 )
Kenny	Dillinger	( 4 )
Niklas	Basenach	( 5 )
Nicolas	Grafe	( 6 )
Jonas	Magar	( 8 )
Thomas	Heitz	( 9 )
Lukas	Staretzek	(10)
Jasmin	Mujkic	(10)
Oliver	Steinhauer	(11)
Jonas	Höhn	(12)
Tobias	Krauß	(13)
Jonas	Hollinger	(16)
Maurice	Josten	(17)
Tommy	Meyer	(18)
Justin	Bohnenberger	(19)
Leon	Piezuch	(20)
Manuel	Arnold	(22)
Tobias	Daub	(23)
Nikolas	Jäger	(27)
Yannic	Homborg	(31)
Elias	Hartz	(40) (TW)

### FC 08 Homburg 2

Trainer: Razkar Daoud

Niklas	Knichel	(TW)( )
Michael	Brown	(TW)( )
Joel	Ebler	( )
Emre	Sah	( )
Tarik	Ercan	( )
Boris	Becker	( )
Tom	Gürel	( )
Olivier	Simon	( )
Josef	Ayers	( )
Cedric	Walzer	( )
Georg	Ibrahim	( )
Ezekiel	Manchester	( )
Marco	Streichsbier	( )
Marley	Hunter	( )
Philipp	Neu	( )
Murat	Adiquezel	( )
Louis-Mika	Gilcher	( )
Lukas	Schmitz	( )
Cezar	Silva de Souza	( )
David	Affes	( )
Giuseppe	Runco	( )
Besnik	Zeka	( )
Robin	Jörg	( )
Jonas	Holzweissig	( )

## Der Vorstand informiert

Hoffen wir also, dass unser neuer Zaun hält und die „Schwarzkittel“ sich künftig an den Spruch halten:

**„Wir müssen draußen bleiben ....“**

Sonst werden wir wohl mit den Jägern unter den Vereinsmitgliedern des FVS reden müssen und im Sommer ein Fest mit Wildschweinbraten ausrichten.

Also liebe Wildschweine aus Siersburg und Umgebung. Schluss mit lustig und den Sauereien. Dies ist die letzte Warnung. Und für alle von Euch, die nicht lesen können oder der deutschen Sprache nicht mächtig sind, hier noch ein paar aussagekräftige Bildchen, die man eigentlich nicht missverstehen kann. (rh)



Quelle bz-berlin.de



Quelle focus.de



Quelle spiegel.de



Quelle pinterest.de

# QUIEMÄ

clever fairsichert

Als unabhängiger Versicherungsmakler bieten wir Ihnen individuelle Lösungen für Gewerbe- und Industrieversicherungen, die perfekt auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt sind. Mit unserer Unterstützung können Sie Kosten effektiv optimieren und die Sicherheit in Ihrem Unternehmen erhöhen.

Sie erreichen unser Team  
T 06897/924-9500

[www.quiema.de](http://www.quiema.de)

## Aktuelle Tabelle Schröder-Liga Saar 2022/23

		Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
<b>1.</b>	<b>FC 08 Homburg 2</b>	<b>27</b>	<b>18</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>66 : 32</b>	<b>34</b>	<b>56</b>
2.	Spvgg. Quierschied	26	14	7	5	67 : 38	29	49
3.	SV Saar 05 Saarbrücken. J.	27	15	4	8	60 : 32	28	49
4.	SV Rot-Weiß Hasborn	27	15	2	10	59 : 41	18	47
5.	FV Eppelborn	26	14	3	9	54 : 30	24	45
6.	TuS Herrensohr	26	14	3	9	61 : 39	22	45
7.	SF Köllerbach	27	13	6	8	50 : 43	7	45
8.	SG Mettlach/Merzig	26	14	2	10	68 : 51	17	44
9.	VfB Bor. Neunkirchen	26	12	6	8	56 : 42	14	42
10.	SV Bliesmengen-B.	26	13	2	11	50 : 59	-9	41
11.	DJK Ballweiler-Wecklingen	27	11	5	11	56 : 59	-3	38
12.	FV 09 Schwalbach	27	11	4	12	56 : 51	5	37
13.	VfL Primstal	27	10	6	11	41 : 43	-2	36
14.	FSG Ottw./Steinbach 1	27	9	6	12	34 : 51	-17	33
15.	FC Rastpfuhl	27	7	5	15	41 : 68	-27	26
16.	SC Halberg Brebach	27	7	4	16	39 : 67	-28	25
<b>17.</b>	<b>FV Siersburg</b>	<b>27</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>18</b>	<b>41 : 87</b>	<b>-46</b>	<b>19</b>
18.	FV Bischmisheim	27	1	3	23	27 : 93	-66	6

# FENSTERTECHNIK IRSCH



**Wintergärten**



**Fenster**



**Türen**



**Rolläden**



**Markisen**

Internet: [www.fenstertechnik-irsch.de](http://www.fenstertechnik-irsch.de) • e-Mail: [info@fenstertechnik-irsch.de](mailto:info@fenstertechnik-irsch.de)

**Südstraße 8**  
**66780 Rehlingen**

**Telefon 0 68 35 / 23 80**  
**Telefax 0 68 35 / 6 72 76**



**STMARTIN** GmbH  
ALTEN- UND PFLEGEHEIM

**Wir sind ein wichtiges Glied  
im Gesundheitswesen.**

**Unsere Ziele sind  
Lebensqualität  
und Persönlichkeit  
eines jeden Bewohners.**

**Wir bieten  
98 Heimplätze**



**... Wohnen und Pflege mitten im Leben!**

- ✓ Betreuung | Beratung | Behandlung | Beziehung | Bindung
- ✓ mit separatem Demenzbereich
- ✓ Wir bieten fachkompetente Pflege und sichern diese durch den Pflegeprozess, die Dokumentation, Planung und Anwendung der Standards ab.

Hauptstraße 93 | 66780 Siersburg  
Telefon 0 68 35 / 500 30 | Telefax 0 68 35 / 500 3 111

[www.sanktmartingmbh.de](http://www.sanktmartingmbh.de)



# FV Siersburg II

## Die letzten Spiele

**SV Fraulautern - FV Siersburg II**

**7:0 (3:0)**

Spielbericht wird nachgereicht

**FV Siersburg II - FV Diefflen II**

**2:2 (2:1)**

**Tore: Tim Kiefer (2)**

### Remis im Abstiegskampf

Bereits im Vorfeld hatte Einiges für ein Aufeinandertreffen zweier ebenbürtiger Teams gesprochen. Das Endergebnis bestätigte schließlich diese Einschätzung. Das Hinspiel hatte FV Diefflen 2 für sich entschieden und einen 4:1-Sieg gefeiert. Tim Kiefer schoss in der fünften Minute vom Elfmeterpunkt das erste Tor des Spiels für FV Siersburg 2. Die passende Antwort hatte Alexander Gauk parat, als er in der neunten Minute zum Ausgleich traf. Eine Minute später ging FV Siersburg 2 durch den zweiten Treffer von Kiefer in Führung. Ein Tor mehr für das Heimteam machte den Unterschied zur Pause zwischen den beiden Mannschaften aus. In Durchgang zwei lief Matthias Brutscher anstelle von Heiko Kind für die Elf von Trainer Tim Kiefer auf. FV Diefflen 2 drängte auf den Ausgleich. Für frischen Wind sollten Joshua Betzholtz und Julian Martin sorgen, die per Doppelwechsel für Justin Klasen und Fisnik Zena auf das Spielfeld kamen (50.). Avtandil Bakhtadze traf zum 2:2 zugunsten der Gäste (78.). Bis zum Abpfiff setzte sich keines der beiden Teams durch und so trennten sich FV Siersburg 2 und FV Diefflen 2 mit einem Unentschieden. (fussball.de)

**AKS**  
VERSICHERUNGSMAKLER

**ANTONIO CUCIUFFO**  
BERATUNG MIT SERVICE  
66346 Püttlingen  
Telefon 0 68 06 / 99 47 900  
[www.aks-sb.de](http://www.aks-sb.de)



**KFZ-Sachverständiger**

**Büro Saarlouis St. Avolder Straße 1**

**Büro Überherrn Landstraße 26b**

☎ **0172 652 10 35**

**kfz-gutachter-bro.de**



**WIR UNTERSTÜTZEN DIE F. V. SIERSBURG**

Für jedes Haftpflichtgutachten, das von Mitgliedern und Freund\*innen der F. V. S. bei uns beauftragt wird, erhält die F. V. S. eine direkte finanzielle Förderung.

# /// WELT DES BAUENS ///

Tiefbau und Rohbau  
Fliesen und Sanitär

Gips, Putz, Trockenausbau  
Dach und Fassade

Bauelemente  
Fachmarkt

Naturbaustoffe  
Pool und Garten



**Ihr starker Partner beim Bauen,  
Renovieren und Sanieren.**

**Beratung /// Planung /// Ausführung**

*(Ausführung durch angeschlossene Handwerks-Meisterbetriebe.)*

**Ensdorf /// Unten am Mühlenweg 1 /// +49 (0) 6831 9 55-0  
[www.ruhlandkallenborn.de](http://www.ruhlandkallenborn.de)**

**Ihr starker Partner für jeden Getränkebedarf**

**Getränke Puhl**  
*bringt's!*

Am Dachsbau – 66740 Saarlouis

Telefon **0 68 31 / 8 78 59**

E-Mail [info@getraenkepuhl.de](mailto:info@getraenkepuhl.de) – [www.getraenkepuhl.de](http://www.getraenkepuhl.de)

# Jugendabteilung

## Rückblick G-Jugend Turnier in Dillingen



Am vergangenen Wochenende startete unsere G-Jugend mit zwei Mannschaften beim Pflichtfreundschaftsturnier in Pachten. Nach zwei Wochen Pause über Ostern verlief der Start etwas holprig und unsere zweite Mannschaft konnte trotz hartem Kampf keinen Sieg einfahren. Die erste Mannschaft kam besser ins Turnier und konnte mit 2 Siegen, einem Unentschieden und einer knappen 0:1 Niederlage einen achtbaren Erfolg erzielen.

Wenn Ihr auch Lust auf Fußball habt, kommt doch gerne mal bei uns im Training vorbei. Wir trainieren dienstags von 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr. (mw)

TS 05-691-56 / PMS / Auslieferung Periode 01.10.2009

Neuwagen • Jahreswagen • Gebrauchtwagen

Service aus Leidenschaft

WOB P 9000

**Automobile Huffer & Klein GmbH**  
Hauptstraße 14 | Rehlingen - Siersburg | ☎ 06835 - 66 33

www.andre-mot.de Fax 06751 96222

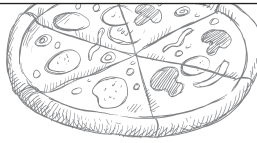
Marylina  
Eiscafé

Das Team freut  
sich auf euch.



Enzo's Piazza

Eiscafé  
Pizzeria  
Skybar



PIZZERIA  
DA ENZO

Wir sind wieder für euch da.  
Genießt die Pizza  
wie in Italien bei uns.

Öffnungszeiten:  
Freitag bis Sonntag  
17:00 bis 22:00 Uhr

BEI UNS

LIVE IM  
MAKE UP



Alle Montags, Freitags-,  
Samstags- und  
Sonntagsspiele der  
Bundesliga!

Hauptstraße 31 | 66780 Siersburg | Tel 06835-9555298

[www.piazza-da-enzo.de](http://www.piazza-da-enzo.de)

Jetzt neue Fenster - mit

**FEROTEC**

FENSTER - ROLLADEN - TECHNIK

Vorteilen von Holz  
Alu + Kunststoff!

Hauptstraße 82 · 66780 Siersburg

Tel. (0 68 35) 50 19 71 · Fax (0 68 35) 50 19 72

[www.ferotec.com](http://www.ferotec.com) · eMail: [sascha@ferotec.com](mailto:sascha@ferotec.com)

- geringe Heizkosten
- Maßanfertigung
- robust, stabil
- alle Farben
- pflegeleicht
- gute Schalldämmung
- preiswert
- Preisgarantie
- Serienmäßig: Wärmeschutzglas k-Wert 1,1
- Montage
- ohne Brech-, Gips- und Malerarbeiten
- Kundendienst

NEU: Ab sofort selbstreinigendes Glas lieferbar

Verkaufsleiter Sascha Feil



## Der aktuelle Spieltag FV Siersburg II

### 24. Spieltag

#### So., 23.04.23 13:15 FV Siersburg 2 - FC Ensdorf

So., 23.04.23	14:30	TuS Bisten - SV Gerlfangen/Fürweiler	:
So., 23.04.23	15:00	TuS Beaumarais - SV Friedrichweiler 2	:
So., 23.04.23	15:00	FC Elm - SV Fraulautern	:
So., 23.04.23	15:00	SSV Überherrn - VfB Differten	:
So., 23.04.23	15:30	FV Stella Sud - FSV Saarwellingen	:
So., 23.04.23	16:30	FV Schwarzenholz - SSV Saarlouis	:
So., 23.04.23	16:45	SG Nalbach-Piesbach - FV Diefflen 2	:



## Die nächsten Spieltage FV S II 2022/2023

### 25. Spieltag

So, 30.04.23   15:00		SG Nalbach-Piesbach	:		SV Fraulautern
15:00		FC Ensdorf	:		FC Elm
15:00		SV Gerlfangen/Fürweiler	:		FV Siersburg 2
15:00		FSV Saarwellingen	:		TuS Beaumarais
15:00		SSV Saarlouis	:		FV Stella Sud
15:00		VfB Differten	:		FV Schwarzenholz
15:00		FV Diefflen 2	:		SSV Überherrn
16:30		SV Friedrichweiler 2	:		TuS Bisten

### 26. Spieltag

Quelle: fussball.de

So, 07.05.23   14:30		TuS Bisten	:		FSV Saarwellingen
15:00		FC Elm	:		FV Siersburg 2
15:00		SG Nalbach-Piesbach	:		FC Ensdorf
15:00		SSV Überherrn	:		SV Fraulautern
15:00		FV Schwarzenholz	:		FV Diefflen 2
15:00		TuS Beaumarais	:		SSV Saarlouis
15:30		FV Stella Sud	:		VfB Differten
16:30		SV Friedrichweiler 2	:		SV Gerlfangen/Fürweiler



# Adam

## Karosserie- u. Fahrzeugbau

**FASSI**

Ladekrane



**KÜHLFAHRZEUGE**

Karosseriebau Adam GmbH  
66802 Überherrn-Altforweiler  
Comotorstraße 23

Telefon 0 68 36 / 13 85

Telefax 0 68 36 / 22 57

[www.karosseriebau-adam.de](http://www.karosseriebau-adam.de)

E-Mail: [info@karosseriebau-adam.de](mailto:info@karosseriebau-adam.de)



oralchirurgie  
merzig

[www.oralchirurgie-merzig.de](http://www.oralchirurgie-merzig.de)

# Andreas Mirwald

## Fachzahnarzt für Oralchirurgie

### Zahnimplantate - ein Plus an Lebensqualität!

Brauerstraße 3 | 66663 Merzig | Fon: 06861/9388333

## Aktuelle Tabelle Bezirksliga Saarlouis 2022/2023

	Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
1. TuS Bisten	23	17	3	3	75 : 31	44	54
2. SV Fraulautern	23	17	2	4	85 : 23	62	53
3. SSV Saarlouis	24	15	5	4	75 : 48	27	50
4. SSV Überherrn	22	15	3	4	68 : 17	51	48
5. SV Gerlfangen/Fürweiler	23	14	1	8	74 : 41	33	43
6. VfB Differten	23	13	3	7	73 : 55	18	42
7. FV Stella Sud	23	12	3	8	64 : 39	25	39
8. SG Nalbach-Piesbach	23	10	4	9	62 : 55	7	34
<b>9. FC Ensdorf</b>	<b>23</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>54 : 72</b>	<b>-18</b>	<b>29</b>
10. FC Elm	23	9	1	13	47 : 71	-24	28
11. FSV Saarwellingen	23	8	2	13	44 : 64	-20	26
12. SV VFriedrichweiler 2	23	8	2	13	45 : 66	-21	26
13. FV Diefflen 2	23	6	3	14	48 : 71	-23	21
<b>14. FV Siersburg 2</b>	<b>23</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>34 : 73</b>	<b>-39</b>	<b>18</b>
15. FV Schwarzenholz	23	3	2	18	24 : 94	-70	11
16. TuS Beaumarais	23	3	1	19	30 : 82	-52	10

pimp My House



— Ihr Stuckateur —

# ALOIS KROTTEN

Seit Generationen **PUTZ**munter



*Wir bieten Ihnen:*

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Innenputz</b></li> <li>- als Gipsputz</li> <li>- als Kalkputz</li> <li>- als Lehmputz</li> <li>- dekorative Strukturputze</li> <li>- Spachteltechniken</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aussenputz</b></li> <li>- mit &amp; ohne Wärmedämmung</li> <li>- an Alt- und Neubauten</li> <li>• <b>Fassadenanstriche</b></li> <li>• <b>Sandsteinsanierung</b></li> <li>• <b>eigener Gerüstbau</b></li> </ul> |
|---|--|



**Tel. 06835 - 601490 • [www.krotten.de](http://www.krotten.de)**



## *Willkommen im Roemer!*

Für Ihre Urlaubs-, Geschäfts- oder Durchreise ist unser Hotel Roemer die ideale Unterkunft. Für Familienfeiern und Tagungen aller Art bieten wir professionellen Service und ideale Räumlichkeiten. Auf unsere feine saisonal und regional inspirierte Küche sind wir besonders stolz.

**Wir freuen uns auf Sie!**

www.HERBER-HERBER.de

**Hotel-Restaurant Roemer \*\*\*** | Schankstraße 2 | 66663 Merzig/Saar  
Tel. 0 68 61/93 39 - 0 | Fax 0 68 61/93 39 - 30 | [info@roemer-merzig.de](mailto:info@roemer-merzig.de)



Automobile  
**meguin**

Automobile H. Meguin GmbH  
Hauptstraße 1 · 66780 Siersburg  
Telefon: 0 68 35/29 15  
[www.fordmeguin.de](http://www.fordmeguin.de)



Service für alle Kfz-Marken

# Tipprunde FV Siersburg Saison 2022/2023

Rang	Teilnehmer	Punkte	FVS - Rastpfuhl	Quierschied - FVS	FVS - Homburg II
	Nach Quierschied - FVS		3:6	7:1	aktueller Tipp
1	Andreas Hess	25	2:1	4:0	1:6
2	Hajo Becher	24	2:1	3:0	1:4
3	Helmut Heinrich	19	2:1	2:1	2:1
4	Klemens Flämmig	19	3:1	3:0	1:3
5	Alois Krotten (1.Vorsitzender)	18	3:2	6:1	1:4
6	Armin Wagner	18	3:1	3:0	1:5
7	Christoph Nei	18	3:1	3:1	1:5
8	Ingo Montnacher	18	4:2	1:2	3:1
9	Norbert Betz	18	3:1	5:3	4:2
10	Fritz Strümpel	17	3:1	5:1	0:5
11	Vincenzo Gueli (Make up)	17	1:3	3:1	1:3
12	Ralf Kindt	16	1:1	3:1	1:1
13	Reiner Horn	14	3:2	4:1	1:4
14	Kai Wagner	9	1:0	1:1	1:0
15	Markus Koster (Hotel Roemer)	8	2:1	1:2	2:1
16	Tanja Krotten	6	2:0	0:1	2:0

Aktuelle Tabelle Tipprunde 2022/23.

Die Tipps bitte, wenn möglich per Email, an: Reiner Horn [reiner.horn@die-edv-fabrik.de](mailto:reiner.horn@die-edv-fabrik.de) (Tel: 06835-93448). Sollte sich jemand für die Teilnahme an der Runde interessieren, bitte an die Vorstandsmitglieder oder Reiner Horn wenden. (rh)



## Gut aufgestellt.

Mit unserer individuellen IT-Betreuung.



hartech ist Ihr IT-Spezialist vor Ort für die professionelle Betreuung und Weiterentwicklung Ihrer IT-Systeme. Darüber hinaus entwickeln die hartech-Experten individuelle Software für Unternehmen – Software, die exakt das leistet, was Sie zur Steuerung und Kontrolle Ihrer Prozesse erwarten.













Gerne beantworten wir Ihre Fragen und helfen Ihnen, die geeignete Lösung für Ihre Vorhaben zu finden. Kontaktieren Sie uns unverbindlich: 06835 95514-200

**hartech.de**



# Der FV Siersburg im Internet und als App



Unsere neue FV Siersburg-App  Sie dient als Ergänzung zu Facebook, Instagram und allen anderen Medien.

Für Android:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tickaroo.enterprise.android7752093899737824318.fvsiersburg>

Für iOS:

<https://apps.apple.com/de/app/kicker-vereinsheim/id1445005315>

In der App selbst dann den FVS als eigenen Verein auswählen.

Unsere Homepage: [www.fv-siersburg.de](http://www.fv-siersburg.de)



---

## Impressum:

- Herausgeber: **Freundes- und Förderkreis FV Siersburg e.V.**  
Auflage: 250-500 Exemplare
- Redaktion: Reiner Horn, Am Kohlwald 40, 66780 Siersburg  
Telefon 06835 93448, E-Mail: [reiner.horn@die-edv-fabrik.de](mailto:reiner.horn@die-edv-fabrik.de)
- Texte und Fotos: Holger und Fritz Strümpel, Heiko Kind, Alois Krotten, Nico Grafe  
Klemens Flämmig, Jürgen Staretzek, Stefan Schröder, Reiner Horn
- Verteilung: Holger und Fritz Strümpel
- Anzeigen: Andreas Hess 0170 9049802  
Alois Krotten 06835 601490  
Reiner Horn 06835 93448
- Druck: MEDIA-SERV GmbH Medienproduktion, Handwerkstr. 8-10, 66663 Merzig  
Telefon +49 (0) 68 61 7002-0, [www.media-serv.de](http://www.media-serv.de)
- Satz: Werbeagentur Dorr Design GmbH, Lilienthalstraße 6, 66740 Saarlouis  
Telefon 06831 97 69 69, [www.do2r.de](http://www.do2r.de)
-



**PLAMECO**  
SPANNDECKEN

**Plameco Spanndecken**  
Niedstr. 53  
66780 Siersburg  
06835 9 35 01

Kaiserstr. 83  
66386 St. Ingbert  
06894 9 55 57 77

Winterbacher Str. 10  
66606 St. Wendel-Winterbach  
06851 9 78 98 44

**Komm  
vorbei!**

**40 Jahre  
Spanndeckenspezialist**

**morgen schöner wohnen**

Neue Zimmerdecke an nur 1 Tag  
Möbel können stehen bleiben  
Beleuchtung inklusive

Neu: Infrarot-Deckenheizung  
als kostengünstiges Heizsystem  
Sei schlau und informiere Dich!

Ausstellungen in Deiner Nähe!  
[plameco.de](http://plameco.de)

**Ruf an oder komm in die Ausstellung**



**IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER IN SACHEN AUTO!**

- ✓ Neuwagen ✓ Gebrauchtwagen ✓ Barkauf
- ✓ Leasing ✓ Wartung & Reparatur ✓ Motorsport
- ✓ Lack- & Karosseriezentrum ✓ Schadensabwicklung
- ✓ Mietwagen ✓ Zubehör & Originalteile ✓ Klimageservice
- ✓ Gebrauchtwagen-Inzahlungnahme (weit über DAT & Schwacke)



**TOYOTA**

Autohaus Heisel GmbH  
 Handwerkstr. 2  
 66663 Merzig  
 Tel. 06861 93930

**TOYOTA**

Autohaus Heisel GmbH  
 Stadionstr. 75  
 66333 Völklingen  
 Tel. 06898 50200

**TOYOTA & HYUNDAI**

Autohaus Heisel GmbH  
 Dr.-Walter-Bruch-Str. 2  
 66606 St. Wendel  
 Tel. 06851 99110

**LEXUS**

Autohaus Heisel GmbH  
 Handwerkstr. 2  
 66663 Merzig  
 Tel. 06861 9393200

**PEUGEOT & HYUNDAI**

Autohaus Heisel GmbH & Co. KG.  
 Trierer Str. 240  
 66663 Merzig  
 Tel. 06861 91100

*Schauen Sie vorbei!  
 Wir freuen uns  
 auf Ihren Besuch!*

[www.heisel.de](http://www.heisel.de)

**Ihr kompetenter Partner für Heizungsbau-,  
 Bäder-, Solar- und Wartungsarbeiten**



Illtalstraße 24 a • 66571 Eppelborn - Bubach  
**Telefon** (06881) 880 83 03